

## Jahresinhaltsverzeichnis Psychosoziale Umschau 2012

- **Psychiatrie & Gemeinde**
- **Psychiatrische Praxis & Soziale Arbeit**
- **Nachgefragt**
- **Kunst & Kultur**
- **Sozial- & Gesundheitspolitik**
- **Psychiatrie aktuell**
- **Recht konkret**
- **Wiki van Haren**
- **Arbeit & Rehabilitation**
- **Angehörigenbewegung**
- **Selbsthilfe Psychiatrie-Erfahrener**
- **Kurz & Knapp**
- **Bücher & Medien**
- **Leserbrief**

### Psychiatrie & Gemeinde

#### Hinter verschlossenen Türen

Ein Selbstversuch | *Miriam Feldmann* ..... 1 / 4

#### In freudiger Erwartung von DSM-5

In den USA wird mal wieder das Diagnostisch-statistische Manual überarbeitet. Das wird sich – mit Verzögerung – auch hierzulande auswirken | *Asmus Finzen* ..... 1 / 8

#### Die »neue« Persönlichkeitsstörung |

*Melanie Czarnik* ..... 1 / 9

#### Psychiatriereform 2011 – der Mensch im Sozialraum

Auf dem diesjährigen Fachtag der APK wurde die Psychiatriereform unter den Vorgaben der UN-Behindertenrechtskonvention weiter gedacht. | *Ruth Forster* ..... 1 / 11

#### Teilhabe ist nicht teilbar

Wie die UN-Behindertenrechtskonvention Selbstbestimmung und Teilhabe als ressortübergreifende Leitlinie festschreibt und so die Behindertenpolitik und -hilfe verändert | *Hubert Hüppe* ..... 1 / 13

#### Verbund-Dokumentation – zur Nachahmung empfohlen

Die Darstellung der psychiatrischen Hilfen und ihrer Vernetzung bietet in Baden-Württemberg eine gute Grundlage für die Weiterentwicklung der Versorgung | *Christine Blankenfeld, Rosel Tietze und Christa Widmaier-Berthold* ..... 1 / 16

#### Ambulant statt stationär

Auf der Jahrestagung des Dachverbandes wurde ein kühnes Zukunftsmodell entworfen | *Thomas Pirsig* ..... 1 / 18

#### Integrierte Versorgung: Konsequenzen für die Anbieter | *Wolfgang Faulbaum-Decke und Christian Zechert* ..... 1 / 20

#### Von wegen niederschwellig

Wie einmal Mutter und Tochter frühzeitig Unterstützung suchten ... | *Janine Berg-Peer* ..... 2 / 4

#### Gedenken an die Opfer der Aktion T4

Sehr lange gab es keine Erinnerungskultur für die Opfer der NS-»Euthanasie«, jetzt gibt es zwei Veranstaltungen | *Klaus Obert* ..... 2 / 7

#### Zur Bedeutung des Erinnerns für die heutige Gesellschaft

Wem die Verbrechen der Vergangenheit vor Augen stehen, der ist wachsamer und widerstandsfähiger gegenüber Warnzeichen drohenden Unrechts | *Hans-Jochen Vogel* ..... 2 / 8

#### Psychiatrie trifft auf Ökonomie

Beim Forum für Gesundheitswirtschaft standen die Mitarbeiter im Mittelpunkt – und das Entgeltsystem | *Christian Zechert* ..... 2 / 11

#### Gelegenheit macht Liebe

Wie das Betreute Wohnen dem Wunsch nach einer Partnerschaft entgegenkommen kann | *Jo Becker* ..... 2 / 12

#### Psychotherapie: Unter- oder Fehlversorgung?

Für einen grundlegenden Paradigmenwechsel in der Psychotherapie | *Heiner Melchinger* ..... 3 / 4

#### Die Beziehung, die heilt

Ein trialogischer Gesprächsabend in Berlin-Pankow widmete sich der Psychotherapie für Menschen mit Psychoseerfahrung | *Torsten Flögel und Rahel Mucke* ..... 3 / 8

#### Wohnen unter Hausarrest?

Eine Fachtagung zum geschlossenen Heim diskutierte die Frage nach den richtigen Rahmenbedingungen für die Begleitung und Behandlung der Schwierigsten | *Renate Fischer* ..... 3 / 10

#### Die Heimaufsicht als Chance zur Qualitätsentwicklung

Die Prüfer der Heimaufsicht kontrollieren nicht nur, sie beraten auch | *Christian Pfaff* ..... 3 / 13

#### Nicht perfekt, aber ohne Alternative

Vom Austausch der Erfahrungen mit der Hilfeplankonferenz | *Jessica Odenwald* ..... 3 / 15

#### Von Mühen und Müllsäcken

Strategien gegen Wohnungsverwahrlosung | *Cornelia Schäfer* ..... 3 / 16

#### Selbsthilfeförderung und Selbsthilfevernetzung

Selbsthilfeverbände diskutierten über Kooperation und politische Unterstützung | *Ruth Forster* ..... 3 / 18

#### Steigender Druck, sinkende Motivation

Bielefelder Beschäftigte in Pflege und sozialen Diensten schlagen Alarm | *Christian Zechert* ..... 4 / 4

#### Inklusionsprojekt in Neumünster

In der Gemeinde zählt die Auseinandersetzung mit verschiedenen Blickwinkeln, Erfahrungswerten und Meinungen | *Von der Projektgruppe* ..... 4 / 6

#### Der Landespsychiatrietag in Baden-Württemberg | *Iris Maier-Strecker und Wilhelm Kraus im Gespräch* ..... 4 / 10

#### Die Macht der Bilder und der Adressaten

Wie psychiatrisch Tätige mit suizidalen Klienten ins Gespräch kommen können | *Uwe Gonther* ..... 4 / 11

### Doppeldiagnose-Patienten fordern das ganze Team

Fachtagung der rheinland-pfälzischen Psychiatrie-Erfahrenen | Franz-Josef Wagner ..... 4/14

### Behandlung mit der Maus

Online-Angebote bieten neue Zugangsmöglichkeiten zur Psychotherapie | Cornelia Schäfer ..... 4/15

### Von der individuellen zur kollektiven Verantwortung

Die Mental Health Europe Konferenz 2012 | Thomas Pirsig ..... 4/18

---

## Psychiatrische Praxis & Soziale Arbeit

### Erfolgreiche Wiedereingliederung Glücksache?

Die forensische Nachsorge erfordert eine überprüfbare, standardisierte und evidenzbasierte Arbeit der gemeindepsychiatrischen Anbieter - und entsprechende Mittel dafür | Klaus Masanz ..... 1/22

### Qualitätssicherung im Betreuten Wohnen

Ein neues Bewertungsinstrument erlaubt, Schlüsselfaktoren einer recoveryorientierten institutionellen Versorgung chronisch psychisch erkrankter Klienten zu erfassen und das eigene Abschneiden mit dem ähnlicher Einrichtungen zu vergleichen | Matthias Schützwohl, Mirjam Schuster und Thomas W. Kallert ..... 2/14

### »Für uns und andere die Initiative ergreifen«

We care, ein Projekt zur Pflege von Grünanlagen | Kathrin Schäfer und Dirk Granzow ..... 3/20

### Interkulturelle Öffnung als sozial-psychiatrische Kernkompetenz

Wie psychiatrische Dienste psychisch kranke Menschen mit Migrationshintergrund besser erreichen können | Klaus Obert ..... 3/22

### Sich unter Belastung ausprobieren

Bedeutung der Beschäftigung für psychisch kranke Menschen in einem Zuverdienstprojekt | Robert Zeidler ..... 4/19

---

## Nachgefragt

### 40 Jahre APK: die Reform geht weiter

Heinrich Kunze und Regina Schmidt-Zadel über die Zusammenarbeit von Politik und Fachwelt ..... 1/24

### Immer Krisenberater, auch in schwierigen Situationen

Ein Gespräch von Miriam Feldmann mit Daniel Padoan, dem pflegerischen Stationsleiter einer Akutstation ..... 2/16

### »Da ist noch viel Luft drin ...«

Jörg Holke fragt Uwe Wegener, »bipolaris«, nach den Teilhabe-Möglichkeiten der Selbsthilfe bei der Gestaltung der psychiatrischen Versorgung ..... 3/24

### »Kinder- und Jugendpsychiatrie ist ein Fach, das wie ein Seismograf auf gesellschaftliche Entwicklungen reagiert«

Jörg Fegert sprach mit Jörg Holke über aktuelle Entwicklungen in der Kinder- und Jugendpsychiatrie ..... 4/21

---

## Kunst & Kultur

### Schlagen und Meißeln in der Forensik

Beim Bearbeiten von Steinen begegnet man dem eigenen Schatten. Psychisch kranke Straftäter profitieren in der Kunsttherapie davon. | Stefan Schwaiger ..... 1/27

### Vom Verstummen zur eigenen Sprache: die wisli-Textwerkstatt |

Claus und Rose Herger ..... 2/20

### »Bilder reden lassen«

Besuch im Psychiatrie-Museum Bern | Marie-Louise Käsermann, Werner Jutzeler und Andreas Altorfer ..... 3/27

### Sperrholzwanen erzählen Lebensgeschichten |

Cornelia Schäfer ..... 3/30

### Chaos rettet Ordnung

Die Ausstellung »Narren. Künstler. Heilige« in der Bundeskunsthalle singt ein Loblied auf die Grenzgänger | Cornelia Schäfer ..... 4/25

---

## Sozial- und Gesundheitspolitik

### Versorgungsstrukturgesetz im Bundestag verabschiedet |

Jörg Holke ..... 1/29

### Von Überversorgung kann keine Rede sein

Die DepressionsLiga hat die Wartezeiten bei der Psychotherapieplatzsuche erfragt | DDL ..... 1/31

### Im Schnecken tempo voran

Ein erster Referentenentwurf für ein Patientenrechtegesetz | Jörg Holke ..... 2/22

### Ein Schritt vor, zwei Schritte zurück

Das Pflegeeneuausrichtungsgesetz | Peter Jacke ..... 2/25

### Persönliches Budget: Steigende Zahlen auf niedrigem Niveau |

Manfred Becker ..... 2/26

### »Ein sehr lockerer Bezug zur Betreuungswirklichkeit«

Verbände kritisieren Pläne zur Änderung des Betreuungsrechts | Wolf Crefeld ..... 2/27

### Weg zur Weiterentwicklung der Krankenhausbehandlung frei

Deutscher Bundestag beschließt die Einführung des neuen Entgeltsystems | Heinrich Kunze, Arno Deister, Renate Schepker, Karl Beine ..... 3/31

### Hausaufgaben für alle Berufsgruppen

Die Einwilligung des Betreuers in eine Zwangsbehandlung ist nicht mehr zulässig | Wolf Crefeld ..... 4/26

### Strukturelle Reform des Betreuungswesens angestrebt

Ein Referentenentwurf des Bundesministeriums der Justiz sieht die Stärkung der Betreuungsbehörden vor | Jörg Holke ..... 4/28

### Jeder Betreute hat Anspruch auf eine qualifizierte Betreuung

Verbändeplattform macht Druck auf die Politik | Wolf Crefeld ..... 4/29

### Bund beteiligt sich an der Eingliederungshilfe |

Jörg Holke ..... 4/31

---

## Psychiatrie aktuell

### Wer entscheidet, wer entscheiden darf?

Der Bayerische Betreuungsgerichtstag diskutierte über den freien Willen und das Selbstbestimmungsrecht betreuter Menschen | Wolf Crefeld ..... 1/32

### Der Richterspruch steht fest

Die Beteiligten tun Fall einer Zwangseinweisung das, was von ihnen erwartet wird: Der durch auffälliges Handeln Irritierende wird entfernt. | Harald Herderich ..... 1/32

### Fünf Empfehlungen der DGPPN zum Therapieunterbringungsgesetz |

Christian Zechert ..... 1/35

### Keine Zwangsmedikation mehr in Baden-Württemberg |

Margret Osterfeld ..... 1/37

### Zwangsbehandlung im Maßregelvollzug

Zu den Beschlüssen des Bundesverfassungsgerichts | Gerwald Meesmann ..... 1/37

**Wie es nach den Urteilen des Bundesverfassungsgerichts weitergeht** | Matthias Seibt ..... 1/39

**Auch für Ärzte ein Thema**  
Die Entscheidung über Zwangsbehandlungen | Oliver Tolmein ..... 2/30

**Berechtigte Befürchtungen**  
Die Stellungnahme der DGPPN zum Verbot der Zwangsbehandlung durch das Bundesverfassungsgericht | Tilman Steinert ..... 2/30

**Zwangsbehandlung aus Sicht der rechtlichen Betreuung**  
Betreuungsrecht im Wesentlichen mit der UN-Behindertenkonvention und unserer Verfassung vereinbar | Annette Loer und Volker Lipp ..... 2/33

**Zwischen Selbstbestimmung und Schutz**  
Anhörung zu einem Psychisch-Kranken-Gesetz in Baden-Württemberg | Michael Konrad ..... 2/35

**»Eine gewaltfreie Psychiatrie ist derzeit nicht praktikabel«**  
Die Rede von Rainer Höflacher zum geplanten PsychKG in Baden-Württemberg | Rainer Höflacher ..... 2/36

---

## Recht konkret

**Kindergeld für erwachsene Kinder mit Behinderung bei Anspruch auf Grund-sicherung** | Christian Zechert ..... 2/29

**Zuzahlungen beim Arzt, bei Medikamenten und im Krankenhaus**  
Wann ist eine Befreiung möglich? | Margret Stolz ..... 3/33

**Haushaltshilfe durch die Krankenkasse: wann und für wen?** | Margret Stolz ..... 4/32

---

## Wiki van Haren

**Antwort des Herzens: Rührung** | Werner van Haren ..... 1/40

**Wie meine Mutter, wie mein Vater ...** | Werner van Haren ..... 2/38

**Wunden zu Perlen**  
Aus der Bewältigung von Leid können Gaben erwachsen | Werner van Haren ..... 3/38

**Vom Erleiden zum Gestalten**  
»Selbsterfüllende« Prophezeiungen sind kein Schicksal | Werner van Haren ..... 4/37

---

## Arbeit & Rehabilitation

**Instrumentenreform für die Jobcenter und Arbeitsagenturen: Die wichtigsten Änderungen im Überblick** | Jörg Holke ..... 1/41

**Ein-Euro-Jobs: Massive Einsparungen behindern bestehende Chancen** | Manfred Becker ..... 1/42

**Jobcenter: Fördermittel nicht ausgegeben** | Manfred-Becker ..... 2/39

**Ausbildungs- und Arbeitsplätze mit »Initiative Inklusion«** | Manfred Becker ..... 2/40

**Gericht ebnet Weg für Werkstatt-Alternativen**  
Mithilfe des Persönlichen Budgets können Werkstatteleistungen auch von anderen Dienstleistern als Werkstätten erbracht werden | Manfred Becker ..... 3/34

**Die künftige Rolle der WfbM und notwendige Änderungen in der beruflichen Teilhabe** | Dieter Basener ..... 3/36

**Mittler zwischen Jobcenter und Hilfesystem**  
JobLotsen in Köln | Ludwig Janssen ..... 4/34

**Mehr öffentlich geförderte Beschäftigung**  
Das Arbeitsministerium fördert in NRW Modellprojekte | Jörg Holke ..... 4/36

---

## Angehörigenbewegung

**»Initiative Forensik«**  
Hilfe für Angehörige von Forensik-Patienten | Gerwald Meesmann ..... 1/44

**Sektorenübergreifende Ansätze stärken**  
Stellungnahme des BApK zum Referentenentwurf für das neue Entgeltgesetz ..... 1/46

**Aus der SeeleFon-Beratung:**  
Angst und Zwang ..... 1/47  
Selbsthilfe im Dialog ..... 3/42

**Kontaktgespräch**  
Beate Lisofsky ..... 1/47

**Bundesverdienstkreuz für Marlis Wiedemann**  
Beate Lisofsky ..... 1/47

**Ein Landesverband wie jeder andere und doch ganz anders**  
Der IV ApK Bayern | Karl Heinz Möhrmann, Eva Straub und Alexandra Chuonyo ..... 2/41

**Wissen – Können – Handeln**  
Kompetenzerweiterung für Selbsthilfe-Beratungen bei psychischen Erkrankungen | Beate Lisofsky ..... 2/44

**Fachtag Prävention: »Angehörige wirken präventiv!«**  
Ein sehr persönlicher Tagungsbericht | Eva Straub ..... 3/39

**Workshop »Open Face – Medienarbeit in der Selbsthilfe«** ..... 3/41

**Selbsthilfeberatung in der Psychiatrie – Wegweiser oder Einbahnstraße?**  
Ein Jahr SeeleFon ..... 3/41

**Workshop für Mitarbeiter der Landesverbände** ..... 3/41

**Das verführerische Prinzip Hoffnung** | Eva Straub ..... 4/38

**Wie viel Rechte hat der Mitmensch?**  
Die Umsetzung der UN-Behindertenrechtskonvention in der Psychiatrie | Edith Mayer ..... 4/40

**Gewusst wo, gewusst wie** ..... 4/41  
Selbsthilfe und Sozialpsychiatrische Dienste vor Ort | Beate Lisofsky ..... 4/41

---

## Selbsthilfe der Psychiatrie-Erfahrener

**Zielübungen**  
Wenn man weiß, wo man hin will und was einen ausfüllen könnte, geht das Gesundwerden leichter | Christine Wismüller ..... 1/49

**Auf der Suche nach einem Seelsorger** | Arnhild Köpcke ..... 1/51

**Rechte haben! Rechte durchsetzen!**  
Bericht von der Jahrestagung des Bundesverbandes Psychiatrieerfahrener in Kassel | Jurand Daszkowski ..... 1/52

**In der Beschränkung liegt die Kunst**  
Überdosierungen und Mehrfacherschreibungen von Neuroleptika müssen nicht sein | Gabriele Iris Haag ..... 2/46

**Nicht länger »im falschen Film«**  
Im Borderline-Müttertreff finden betroffene Frauen Verständnis und Unterstützung | Susanne Dade ..... 2/48

**»Jeder kann sich vor psychiatrischen Zwangsmaßnahmen schützen«**  
Gespräch mit Vera Stein über die Durchsetzung von Patientenrechten in der Psychiatrie | Peter Lehmann ..... 3/44

**Sorgenkinder? Auch mit einer schizophrenen Erkrankung kann man Elternschaft leben** | Roman Preist und Frauke Niemand ..... 3/45

**Kreative Höhenflüge: Wie kann man die Absturzgefahr minimieren?** | Frauke Niemand und Roman Preist ..... 4/43

## Kurz & Knapp

- Breite Ablehnung von Versorgungs-  
verträgen zwischen Pharmaindustrie und  
Krankenkassen** ..... 1/53
- EX-IN Deutschland e.V. gegründet** ..... 1/53
- T4-Gedenkstätte geplant** ..... 1/54
- Fit für die Zukunft** ..... 1/54
- DKI PSYChiatrie Barometer 2011** ..... 2/50
- Breiter Widerstand gegen neue PB-Praxis  
im Saarland** ..... 2/50
- Deutsche Fachgesellschaft  
Psychiatrische Pflege gegründet** ..... 2/51
- Breites Bündnis der Zivilgesellschaft  
für UN-Bericht** ..... 2/51
- Depressionen online entgegenwirken** ..... 2/52
- Förderpreis »Klinische Sozialarbeit«** ..... 2/52
- Masterstudiengang Systemische  
Sozialarbeit wieder aufgelegt** ..... 2/52
- Nachhaltigkeit in der  
Gemeindepsychiatrie** ..... 3/48
- Schwerbehindertenausweis  
wird handlicher** ..... 3/48
- »Tabubrecher« von der Wirtschaft  
gewürdigt** ..... 3/48
- Ausschreibung der  
Emanuela-Dalla-Vecchia-Preise 2012** ..... 3/48
- Denkzettel für Sparmaßnahmen** ..... 3/49
- Sylvia Kostera ist zum  
Regenbogen gegangen** ..... 3/49
- Erfolgreiche Entwicklung der Integrierten  
Versorgung durch gemeindepsychiatrische  
Träger** ..... 4/45
- Qualifizierung Psychiatrie-Erfahrener  
in Forschung und Lehre** ..... 4/45
- MA Psychosentherapie** ..... 4/46
- Startet nun jedes Semester:  
Studiengang Psychiatrische Pflege** ..... 4/46
- Die Klinik feiert ihren Vierzigsten** ..... 4/47
- Erinnerungsarbeit** ..... 4/47

## Bücher & Medien

- Bestandsaufnahme ambulanter Hilfen**  
Matthias Rosemann, Michael Konrad:  
Handbuch Betreutes Wohnen |  
*Christian Zechert* ..... 1/55
- Ein unerwünschtes Buch**  
Gerhard Schmidt: Selektion in der  
Heilanstalt 1939 – 1945 | *Karin Koch* ..... 1/55
- Klassiker für alle**  
Asmus Finzen: Schizophrenie – Die Krank-  
heit verstehen, behandeln, bewältigen |  
*Eva Straub* ..... 1/56
- Herz IV, Pik Sieben und das Kreuz  
mit den Behörden**  
Renate Fischer: Herz IV. Aus dem Alltag einer  
Berufsbetreuerin | *Hartwig Hansen* ..... 1/56
- Liebevoll, aber nüchtern**  
Johannes Suhm: Einschlägige Personen. Ein  
Film über Sucht | *Ilse Eichenbrenner* ..... 2/53
- Power to the people with dementia!**  
Helga Rohra: Aus dem Schatten treten.  
Warum ich mich für unsere Rechte als  
Demenzbetroffene einsetze |  
*Cornelia Schäfer* ..... 2/54
- Psychose hautnah**  
Roman Preist: Mein Leben in zwei Welten.  
Zwischen Schizophrenie und Alltag |  
*Susanne Czuba-Konrad* ..... 2/54
- Einführung in psychodynamische  
Psychotherapie**  
Dunja Voos: Psychoanalyse tut gut |  
*Mihrican Özdem* ..... 2/55
- Arbeitshilfe Migration und Psychiatrie**  
*Cornelia Schäfer* ..... 2/56
- Für mehr elterliche Gelassenheit**  
Bundeskonferenz Erziehung: Wie Erziehung  
gelingt Das Eltern-ABC der bke |  
*Karin Koch* ..... 2/56
- Was passiert, wenn Mama  
»durcheinander« ist?**  
Christiane Tilly, Anja Offermann:  
Mama, Mia und das Schleuderprogramm |  
*Beate Felten-Leidel* ..... 3/50
- Geschenke der Achtsamkeit**  
Beate Felten-Leidel: Hasenherz und  
Sorgenketten. Mein Leben mit der Angst |  
*Hartwig Hansen* ..... 3/51
- Profisprache auf dem Prüfstand**  
Andreas Manteufel: Nerven bewahren |  
*Sibylle Prins* ..... 3/52

## Therapeutischer Optimismus praktisch

Matthias Hammer, Irmgard Plößl:  
Irre verständlich. Menschen mit psychischer  
Erkrankung wirksam unterstützen |  
*Manfred Becker* ..... 4/48

## Werkzeugkiste für Weltverbesserer

Klaus Dörner: Helfensbedürftig  
Heimfrei ins Dienstleistungsjahrhundert |  
*Renate Schernus* ..... 4/48

## Frida Kahlo und die Wüstenväter

Clemens Sedmak, Malgortzata Bogaczyk-  
Vortmayr (Hg.): Patristik und Resilienz |  
*Klaus Meynersen* ..... 4/49

## Tatort Altenheim

Anita Augustin: Der Zwerg reinigt  
den Kittel | *Cornelia Schäfer* ..... 4/50

## Leserbriefe

### Verbund-Dokumentation – Verbesserung empfohlen

Zu: Verbund-Dokumentation –  
zur Nachahmung empfohlen,  
Psychosoziale Umschau 1/2012 |  
*Matthias Rosemann* ..... 2/57

### Total realistisch

Zu: Hinter verschlossenen Türen,  
PSU 1/2012 | *Regina Beuthner* ..... 2/57

### Zu: Von wegen niederschwellig,

PSU 2/2012 | *Thomas Floeth* ..... 3/53

### Diskussionsbeitrag oder Polemik?

Zu: Psychotherapie: Unter- oder  
Fehlversorgung? PSU 3/2012 |  
*Martin Bärsch-Klötzke* ..... 4/51

### Mehr psychologische Berater

Zu: Psychotherapie: Unter- oder  
Fehlversorgung? PSU 3/2012 |  
*Christian Geinitz* ..... 4/51